



Technische Daten

Technical data

Технические характеристики

Verdichter Typ	Motor Version	Förder- volumen bei 1450 min ⁻¹	Anzahl der Zylinder	Öl- füllung	Gewicht	Rohranschlüsse		CR –Stufen –	Motor- Anschluss	Elektrische Daten			
Compressor type	Motor version	Displace- ment at 1450 min ⁻¹	Number of cylinders	Oil charge	Weight	DL	SL	CR – Steps –	Motor connection	max.	max.	Anlauf- strom (Rotor blockiert)	
						Druckleitung	Saugleitung			Betriebs- strom	Leistungs- aufnahme	(Rotor blockiert)	
Тип компрессора	Испол- нение мотора	Объемная подача при частоте вращения 1450 мин ⁻¹ m ³ /h	Количество цилиндров	Заправка масла	Вес	Соединения		Ступени производи- тельности % ①	Присоединение мотора	Электрические параметры			
						DL- нагнета- тельный трубопровод mm дюймmax	SL- всасыва- ющий трубопровод mm дюймmax			Max. Рабочий ток Amp. ②	Max. Потребляемая мощность kW ③	Пусковой ток (с блокированным ротором) Amp. ④	
2KC-05.2(Y)	1 + 2	4,06	2	1,0	43	12	1 1/2	16	5/8	–	4,6/2,7	1,5	20,8/12
2JC-07.2(Y)	1 + 2	5,21	2	1,0	43	12	1 1/2	16	5/8	–	6,0/3,5	1,9	25,6/14,8
2HC-1.2(Y)	2				44						6,1/3,5	2,0	28,9/16,7
2HC-2.2(Y)	1	6,51	2	1,0	45	12	1 1/2	16	5/8	–	7,4/4,3	2,4	39/22,5
2GC-2.2(Y)	1 + 2	7,58	2	1,0	45	12	1 1/2	16	5/8	–	8,1/4,7	2,7	39/22,5
2FC-2.2(Y)	2				45						8,5/4,9	2,8	39/22,5
2FC-3.2(Y)	1	9,54	2	1,0	47	12	1 1/2	16	5/8	–	10,0/5,8	3,4	44,2/25,5
2EC-2.2(Y)	2				67,5						9,9/5,7	3,3	45/26
2EC-3.2(Y)	1	11,4	2	1,5	70,5	16	5/8	22	7/8	–	12,0/6,9	4,0	60,6/37
2DC-2.2(Y)	2				67,5						11,9/6,9	3,9	53,7/30,7
2DC-3.2(Y)	1	13,4	2	1,5	70,5	16	5/8	22	7/8	–	13,5/7,8	4,5	64/37
2CC-3.2(Y)	2				70						14,8/8,5	5,0	64/37
2CC-4.2(Y)	1	16,2	2	1,5	70	16	5/8	22	7/8	–	16,4/9,4	5,6	76,6/44,2
4FC-3.2(Y)	2				82						15,9/9,2	5,4	76,6/44,2
4FC-5.2(Y)	1	18,1	4	2,0	86	16	5/8	22	7/8	–	18,7/10,8	6,2	107,7/62,2
4EC-4.2(Y)	2				84						18,5/10,7	6,4	92,7/53,2
4EC-6.2(Y)	1	22,7	4	2,0	86	16	5/8	28	1 1/8	50	22,9/13,2	7,9	107,7/62,2
4DC-5.2(Y)	2				85,5						23,4/13,5	8,0	107,7/62,2
4DC-7.2(Y)	1	26,8	4	2,0	88,5	22	7/8	28	1 1/8	–	27,5/15,9	9,0	142,8/82,4
4CC-6.2(Y)	2				90,5						27,5/15,9	9,0	142,8/82,4
4CC-9.2(Y)	1	32,5	4	2,0	90,5	22	7/8	28	1 1/8	–	34,5/20,0	11,6	142,8/82,4
4VCS-6.2(Y)	2				129						14	8,1	39/68
4VCS-10.2(Y)	1	34,7	4	2,6	139	22	7/8	28	1 1/8	–	21	11,3	59/99
4TCS-8.2(Y)	2				134						17	9,4	49/81
4TCS-12.2(Y)	1	41,3	4	2,6	141	28	1 1/8	35	1 3/8	–	24	13,8	69/113
4PCS-10.2(Y)	2				139						21	11,7	59/99
4PCS-15.2(Y)	1	48,5	4	2,6	147	28	1 1/8	42	1 5/8	–	31	16,3	81/132
4NCS-12.2(Y)	2				141						24	14,1	69/113
4NCS-20.2(Y)	1	56,2	4	2,6	150	28	1 1/8	42	1 5/8	–	37	19,5	97/158
4J-13.2(Y)	2				179						27	15,7	81/132
4J-22.2(Y)	1	63,5	4	4,0	190	28	1 1/8	42	1 5/8	–	39	21,5	97/158
4H-15.2(Y)	2				183						31	18,1	81/132
4H-25.2(Y)	1	73,7	4	4,5	203	28	1 1/8	54	2 1/8	–	45	24,9	116/193
4G-20.2(Y)	2				192						37	21,5	97/158
4G-30.2(Y)	1	84,6	4	4,5	206	28	1 1/8	54	2 1/8	–	53	30,1	135/220

Technische Daten

Technical data

Технические характеристики

Verdichter Typ	Motor Version	Förder- volumen bei 1450 min ⁻¹	Anzahl der Zylinder	Öl- füllung	Gewicht	Rohranschlüsse		CR –Stufen –	Motor- Anschluss	Elektrische Daten			
Compressor type	Motor version	Displace- ment at 1450 min ⁻¹	Number of cylinders	Oil charge	Weight	DL	SL	CR – Steps –	Motor connection	max.	max.	Anlauf- strom (Rotor blockiert)	
						Druckleitung	Saugleitung			Leistungs- aufnahme			
Тип компрессора	Испол- нение мотора	Объёмная подача при частоте вращения 1450 мин ⁻¹ m ³ /h	Количество цилиндров	Заправка масла	Вес	Соединения		Ступени производи- тельности % ①	Рабочее напряжение	Электрические параметры			
						DL- нагнета- тельный трубопровод mm	SL- всасыва- ющий трубопровод дюймам			Max. operating current	Max. power consumption	Starting current (locked rotor)	
				dm ³	kg	mm	дюймам		Volt/Вольт ②	Max. Рабочий ток Amp. ③	Max. Потребляемая мощность kW ③	Пусковой ток (с блокированным ротором) Amp. ③	
6J-22.2(Y)	2				213						39	23,5	116/193
6J-33.2(Y)	1	95,3	6	4,75	231	35	1 ³ / ₈	54	2 ¹ / ₈		60	32,2	147/262
6H-25.2(Y)	2				224								
6H-35.2(Y)	1	110,5	6	4,75	235	35	1 ³ / ₈	54	2 ¹ / ₈	66	45	27,2	116/193
6G-30.2(Y)	2				228					PW ④	61	37,4	147/262
6G-40.2(Y)	1	126,8	6	4,75	238	35	1 ³ / ₈	54	2 ¹ / ₈		33	53	31,9
6F-40.2(Y)	2				239						78	45,1	180/323
6F-50.2(Y)	1	151,6	6	4,75	241	42	1 ⁵ / ₈	54	2 ¹ / ₈		78	38,6	180/323
8GC-50.2(Y)	2				342								
8GC-60.2(Y)	1	185	8	5,0	350	42	1 ⁵ / ₈	76	3 ¹ / ₈	75	92	50,5	285/426
8FC-60.2(Y)	2				361					altern.	113	62,5	340/500
8FC-70.2(Y)	1	221	8	5,0	374	54	2 ¹ / ₈	76	3 ¹ / ₈		50	139	77,8

Ölumpfheizung

- 230V
 - 2KC-0.5.2(Y) .. 2FC-3.2(Y): 0 .. 60 W PTC-Heizung selbst-regulierend
 - 2EC-2.2(Y) .. 4NCS-20.2(Y): 0 .. 120 W PTC-Heizung selbst-regulierend
 - 4J-13.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): 140 W
- obligatorisch bei
 - Außenaufstellung des Verdichters
 - langen Stillstandszeiten
 - großer Kältemittel-Füllmenge
 - Gefahr von Kältemittel-Kondensation in den Verdichter

Crankcase heater

- 230V
 - 2KC-0.5.2(Y) .. 2FC-3.2(Y): 0 .. 60 W self-regulating PTC heater
 - 2EC-2.2(Y) .. 4NCS-20.2(Y): 0 .. 120 W self-regulating PTC heater
 - 4J-13.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): 140 W
- mandatory in case of
 - outdoor installation of the compressor
 - long shut-off periods
 - high refrigerant charge
 - danger of refrigerant condensation into the compressor

Подогреватель масла в картере

- 230 V
 - 2KC-0.5.2(Y) .. 2FC-3.2(Y): 0 .. 60 W нагреватель PTC саморегулирующийся
 - 2EC-2.2(Y) .. 4NCS-20.2(Y): 0 .. 120 W нагреватель PTC саморегулирующийся
 - 4J-13.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): 140 W
- обязателен в случаях
 - наружной установки компрессора
 - длительных периодов простоя
 - большой заправки хладагента
 - опасности конденсации хладагента внутри компрессора

Erläuterungen

- ① CR Leistungsregler (Option)
220 .. 240 V/1/50/60 Hz
- ② Toleranz (±10%) bezogen auf Mittelwert des Spannungsbereichs. Andere Spannungen und Stromarten auf Anfrage
- ③ Für die Auslegung von Schützen, Zuleitungen und Sicherungen max. Betriebsstrom / max. Leistungsaufnahme berücksichtigen. Siehe auch ④
Schütze: Gebrauchskategorie AC3
Motorschütze auf ca. 60% des maximalen Betriebsstroms auslegen.
(Bei den Verdichtern 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) 1. Schütz auf 70%, 2. Schütz auf 50% des maximalen Betriebsstroms auslegen.)
- ④ Motor für Teilwicklungsanlauf (Part Winding)
 - 4VCS-6.2(Y) .. 6F-50.2(Y) Y/YY Wicklungsteilung 50%/50%
 - 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) Δ/ΔΔ Wicklungsteilung 60%/40%
 - Ausführung für Y/Δ auf Anfrage
- ⑤ Daten für Verdichter mit Spannungsbereich 380 .. 420 V (220 .. 240 V) basieren auf Mittelwert 400 V (230 V). Umrechnungsfaktor:
380 V (220 V) 0.95
420 V (240 V) 1.05

Explanations

- ① CR Capacity control (option)
220 .. 240 V/1/50/60 Hz
- ② Tolerance (±10%) based on mean value of voltage range. Other voltages and electrical supplies upon request.
- ③ For the selection of contactors, cables and fuses the max. operating current / max. power consumption must be considered. See also ④
Contactors: operational category AC3
Select motor contactors for approx. 60% of the maximum operating current.
(Select for the compressors
8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) 1st contactor for approx. 70% and 2nd contactor for approx. 50% of the maximum operating current.)
- ④ Motor for Part-Winding start
 - 4VCS-6.2(Y) .. 6F-50.2(Y) Y/YY winding partition 50%/50%
 - 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) Δ/ΔΔ winding partition 60%/40%
 - Y/Δ version upon request
- ⑤ Data for compressors with voltage 380 .. 420 V (220 .. 240 V) are based on a mean voltage of 400 V (230 V). Conversion factors:
380 V (220 V) 0.95
420 V (240 V) 1.05

Примечания

- ① CR — регулятор производительности (опция) 220 .. 240 V/1/50/60 Гц
- ② Допуск ±10 % относительно среднего значения диапазона напряжений. По специальному запросу возможны другие значения тока и напряжения
- ③ При выборе контакторов, кабелей питания и предохранителей следует принимать во внимание максимальный рабочий ток / максимальную потребляемую мощность ("Электрические параметры"). См. также ④.
Контакторы: Категория эксплуатации — AC3
Оба контактора мотора должны быть подобраны из расчёта 60% от максимального рабочего тока.
(Для компрессоров 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) 1-ый контактор следует подбирать из расчёта 70%, а 2-ой контактор из расчёта 50% от максимального рабочего тока.)
- ④ Мотор с разделёнными обмотками
 - 4VCS-6.2(Y) .. 6F-50.2(Y) Y/YY соотношение в обмотках 50%/50%
 - 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y) Δ/ΔΔ соотношение в обмотках 60%/40%
 - Моторы исполнения Y/Δ по запросу
- ⑤ Данные для компрессоров с напряжением 380 .. 420 V (220 .. 240 V) основаны на среднем значении 400 V (230 V). Коэффициенты преобразования:
380 V (220 V) 0,95
420 V (240 V): 1,05